

23.09.2018

# **BULLETIN3**





1.	VENUE	4
2.	ACCESS	5
3.	EVENT CENTER	6
4.	EVENT OFFICE	7
5.	EVENT ORGANIZERS	7
6.	PROGRAMME	8
7.	WEATHER	8
8.	MEDIA INFORMATION	9
9.	ANTI-DOPING	9
10.	CEREMONY	9
11.	COMPETITION INFO	10
	- TECHNICAL	
12.	COMPETITION INFO	12
	- MAPS, COURSES AND	
	TERRAIN	
13.	Etc.	16
14.	ALL BOC STAFFS	18
15.	REFERENCE	18

Contacts butyo.hi.(at)gmail.com

## **CONTENTS**

# IMPORTANT DATES AND DEADLINES

Deadline	Date
Register	16 Sep.
Map sale	18 Sep.

### **IMPORTANT WEBSITES**

Japan-O-entyY

https://japan-o-entry.com/event/view/158

### **SOCIAL MEDIA**



https://twitter.com/BuchoHi



BOC



### WELCOME!

The hot summer has passed in Japan. Japanese best terrains will soon sprout to life and have been preserved for a long time for Bucho's orienteering championships. The maps are ready to receive the finishing touches. Several months of preparation have reached a stage where a lot of work has been done, and only a few knots have left to be tied.

The organising of the Bucho's Orienteering
Championships has been a great challenge for us
from the very beginning. I'm sure the Event
Director Shunta Jitto and his team have done
everything to ensure that the athletes will perform
well, and the spectators will enjoy themselves.



Shunta Jitto BOC Director

See you soon in Reizan, Japan!

## Dear friends from near and far,

Buchos have a saying that is a slightly more positive take on a similar one in English: you must be able to see the wood for the trees. It encapsulates the wisdom of our forefathers in imbuing the world around us with greater meaning than that which is self-evident or tangible. Those who have that ability, that vision, will get more back from the world; they will acquit themselves well in life.

Likewise, the magic and power of orienteering lie in far more than just searching for marker points on an unknown terrain and being quicker than your competitors. There is much more to the sport: noticing things; consideration for others; physical fitness; spending time in the great outdoors; and the chance to make firm friends. And there is quite a bit in common between orienteering and our everyday lives and organisation of things in the city, too – the winners here are also those who notice things and take one another into account, who see the city as a whole and appreciate its many and varied urban landscapes.

I'm very happy to be sharing Reizan and its surrounds with everyone taking part in the Bucho's Orienteering Championships. May you find plenty of wonderful landmarks in our mountain to record on your maps and enjoy every summery moment of the competition – happy memories that will hopefully linger well after the event.

Welcome to Reizan!



**Shuhei Akiyama**BOC IT, Media Director



## Welcome to Bucho's Orienteering Championships 2018!

We have come very close to the most important orienteering event in the history of Japan orienteering and you may ask us - are you ready? We are ready to face the challenges, ready to put in the hours and give our best to make this a memorable day for you and us.

And we hope that you are ready too - well trained, mentally prepared, flights booked or your vacation planned to follow your favorites on Twitter or in Japan.

See you soon in Mt. Reizan and the Kansai region!



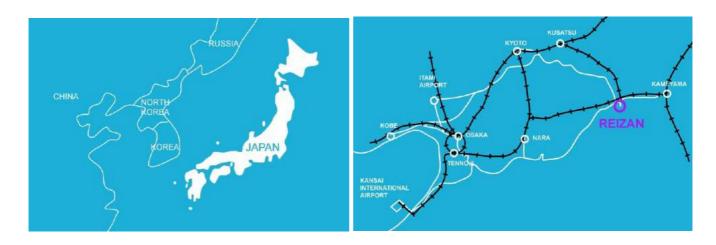
### 1. VENUE

Bucho's orienteering championships 2018 will be held in Reizan with the competiton terrains in Iga, Mie Pre.

BOC2018 は三重県伊賀市霊山で開催します。

Iga, the city of good thoughts, is well-known NINJA town in Japan. It's the third largest city in Mie Pre. and is famous for Iga-beef.

伊賀は日本では忍者で有名です。三重県で3番目に大きく、また伊賀牛も有名です。





### 2. ACCESS

#### How to reach Reizan

Kansai International Airport is located 128km from the Event Center. Currently it has direct flight from many Asian, European cities.

From Kansai International Airport, Reizan can be reached by train or by car.

関西空港から霊山までは 128km です。

#### How to reach Event Center

Suggested means of transportation is own or rental cars.

車での来場をお勧めします。

#### 2.1 CAR

Blue 3.1km, 20 minutes from Iga IC

名阪国道 伊賀 IC から車で約 20 分(3.5 km)

先日の台風 21 号の影響で上記ルート以外の道には倒木等が残っている可能性があります。

上記ルートでの車での来場は可能であることは確認されておりますので、このルートでの来場を強く推 奨します。

Parking in Reizanji-temple

The parking is free.

駐車場は霊山寺の駐車場を使ってください、駐車代は無料です。

#### 2.2 PUBLIC TRANSPORTATION

Red 4.4km, 65 minutes from Tsuge station (walking)

There is no transportation and any guidance from Tsuge station to BOC Event Center.

JR 柘植駅から徒歩 65 分(4.4km)

柘植駅からの公共交通機関(バス等)や誘導はありません。





## 3. EVENT CENTER

The Event center and Event Office will be situated at Reizanji-temple parking.

会場、受付は霊山寺駐車場にあります。

Address: 霊山寺 〒519-1412 三重県伊賀市下柘植 3252

#### 3.1 Facilities of the Event Center include:

- Event Office
- Parking
- > Toilet

会場には受付、駐車場、トイレがあります。詳しい場所は p.13 をご覧ください。

#### 3.2 Parking information in Reizan

- Parking in Reizanji-temple parking is recommended.
- Parking fee is free.

駐車場は霊山寺のものをお使いください、駐車料金は無料です。



### 4. EVENT OFFICE

## 4.1 Compass rental

We can rent a compass for free. But we keep 3000yen as a deposit.

無料でコンパスの貸し出しを行いますが、保証金としてレンタル時に 3000 円お預かりします。競技終 了後、コンパスと引き換えにお金をお返しします。

#### 4.2 E-card rental

If you forget your E-card, come to event office. We rent an E-card.

Fee: 300 yen

If you lose rental E-card, we charge 3,000 yen.

マイEカードを忘れた方は受付までお越しください。新しいEカードを 300 円でお貸しします。 レンタルEカードを途中で紛失された場合、3000 円請求させて頂くので絶対無くさないように気を付けてください。

## 5. EVENT ORGANIZERS

POSITION	NAME	UNIVERSITY
Event Director	Shunta Jitto	Kyoto Univ.
Course team	Shunta Jitto(Long),	Kyoto Univ.
	Shunta Jitto(Middle),	
	Shunta Jitto(Trail)	
Competition Manager	Minori Higashimata	Kyoto Women's Univ.
Competition Manager	Kanami Inoue*	Nara Women's Univ.
Media Director	Shuhei AKiyama	Osaka Univ.
IT Director	Shuhei AKiyama	Osaka Univ.
Negotiator	Noriyasu Chikuchi	Kobe Univ.

<sup>\*:</sup> She will be absent on BOC.

## 6. PROGRAMME

Time	Activity
9:00	Event Center, Event Office Open
9:45	Demonstration(For D class)
10:00	Mass start (D Class only)
10:10~	Individual start (Other Classes)
12:30~	Map sale for only reserved
	Absentee's map return
	Allow reenter to Reizan
14:00	Ceremony for races
	All reces are finished.
14:30	Event Office Close
14:30-	Remove Controls
16:00	Event Center Close

## 7. WEATHER

## WEATHER FOR 6YEARS(23/09)

Year	Weather	Max(°C)	Min(°C)
2018*	*	29	22
2017	•	27	20
2016	•	26	22
2015	*	27	20
2014	*	25	17
2013	*	28	22

<sup>\*</sup>weather forecast(as of 17/9)9月17日現在の天気予報



### 8. MEDIA INFORMATION

#### 8.1 Photo and video

Photographer may take pictures of BOC athletes, and update to Twitter. If you don't wish to be done so, come to the event office.

競技中の競技者の写真を撮影し、Twitter に掲載する場合があります。もし掲載を望まない方がおられましたら、当日受付までお越しください。

#### 8.2 Social media





## 9. ANTI-DOPING

Doping is strictly forbidden, and the organisers of BOC 2018 are dedicated to supporting the anti-doping authorities in their work.

ドーピングは良くないです。

### 10. CEREMONY

BOC ceremony starts from 14 at event center.

We will honor top 3 athletes of all class regardless of the map when your class's participants are more than 5 people. If it is less than 5, we will honor only 1 athlete.

After ceremony, we plan to Janken competition for some goods.

表彰式は会場で14時から開始する予定です。

参加人数が 5 人以上のクラスは使用地図に関わらず上位 3 人を表彰する予定です。5 人未満の場合、上位 1 人の予定です。

表彰式後、じゃんけん大会を開催する予定です。奮ってご参加ください。



## 11. COMPETITON INFO - TECHINICAL

### 11.1 Punching and timing system

EMIT punching system is used on all BOC races.

It is said E-card can only register 50 controls, so especially towards D class athletes, take care not to punch irrelevant controls.

BOC では EMIT パンチングシステムを使用します。

E カードは最大 50 ポストしか記録できないと言われています。特に、D クラスの競技者は誤ったコントロールをパンチしすぎないように気を付けてください。

#### 11.2 Start intervals

D class: mass start

Other classes: 2 minute

#### 11.3 Start Lane

1. A, AS, B, C class

2. Late runner

Mass Start: D class

### 11.4 Request for investigation

BOC athletes and team officials can't request for investigation.

調査依頼は出来ません。

### 11.5 Warming Up

You can warm up near start area.

スタート地区の近くでウォーミングアップを行えます。

### 11.6 Map

#### 11.6.1 D class

BOC staff hand out 1st map in the mass start area. Don't look before start.

You have to pick your 2<sup>nd</sup> map up from the box in the map change area by yourself.

スタート地区で役員が1枚目の地図を手渡しします。スタート前に見ないでください。

2枚目の地図は、地図交換エリアにある箱の中から自分でお取りください。



#### 11.6.2 Other classes

You have to pick your map up from the box in the start area by yourself. Don't look before start. スタート 1 分前枠にある箱から自分で地図をお取りください。スタート前に見ないでください。

### 11.7 Clothing restrictions

There is no regulation regarding clothing without ones are contrary to the public order or moral. Any shoes are not restricted.

衣服は公序良俗に違反しない範囲ならば、特に制限はありません。シューズも制限無しです。

#### 11.8 Refreshments on the course

Athletes are offered pure, delicious water at the refreshment stations.

For D class athletes, he/she can take food or drink on your own in map change area, and we direct the space for athlete's refreshment on the day. Be careful not to take other's food or drink. 全競技者は給水所を通ります。

D コースの競技者は地図交換時に会場で、各自の飲み物や食べ物を摂取出来ます。飲食物の置き場所は 当日指定します。他人の物を間違えて取らないようにご注意ください。主催者は責任を負いません。

### 11.9 Control Description (Kamitsuge map)

Descriptions in Kamitsuge map show the features of control. Even if descriptions say swamp, and no swamp in your Kamitsuge map, control locates in the swamp.

旧図のディスクリプションは置いてあるコントロールの特徴物を表しています。例え旧図の地図上に沢が無くても、ディスクリプションが沢ならばコントロールは沢に設置されています。





## 12. COMPETITON INFO - MAPS, COURSES

## **AND TERRAIN**

#### 12.1 COURCES

Discip line	RACE	Winni ng time( min)	Length (km)	Nr of contr ols	Climb (m)	Refresh -ments	Competi ton time (min)
D	One- man Relay + TrailO	100	10.1	33	560	20%, 40%, 55%*, 75%, 90%	240
Α	Long	60	5.5	17	295	35%, 70%	180
AS	Middle	40	3.7	15	155	30%, 60%	180
В	Middle	40	3.3	11	130	20%, 85%	180
С	Middle	40	2.7	9	155	90%	180

<sup>\*:</sup> Self-refreshment

#### 12.2 Flow of Race

All guidance in race: Red-White tape

From event center to start area: 10 seconds by walk, no guidance

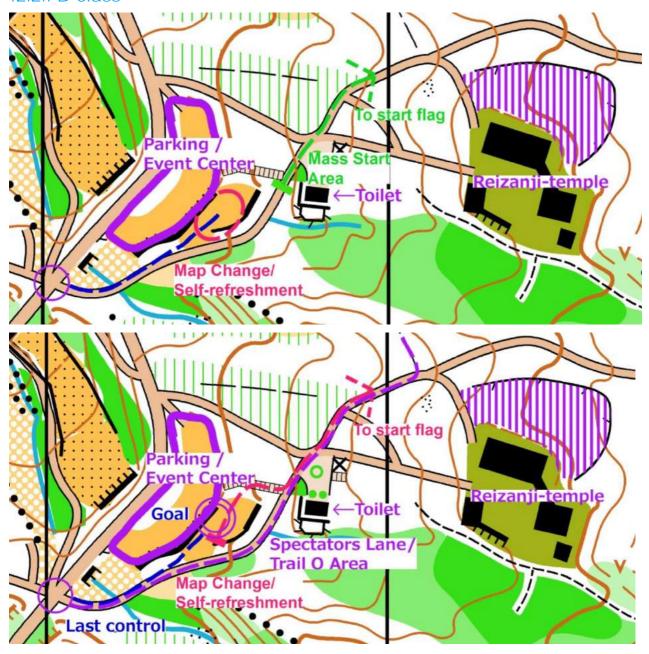
From goal to event center: 10 seconds by walk, no guidance

競技中の誘導:赤白テープ誘導

会場→スタート地区:徒歩10秒、誘導無し

ゴール→会場:徒歩 10 秒、誘導無し

#### 12.2.1 D class



- · We don't prepare a control description. But it is written in your map.
- · You can take your refreshments when map change.
- Don't go to goal when map change.
- Don't mistake 2<sup>nd</sup> map which you have to take when map change. Instruction of what map you have to take is written in your 1<sup>st</sup> map. If you mistake your map, you are disqualified.
- You must do Trail Orienteering at Spectators lane. In BOC, we don't use DP(Division Point) to make your understanding easier, but we use 4 colors(Orange, Red, Blue, Black) flags. And there is correct answer (color) in the 4. Finally you get a definite idea, tell to the control's color to the BOC

staff near Trail O Area. If you mistake to the problem, add 5 min to your time. Be careful!!

- ・D クラスはコントロールディスクリプション(デフ)の配布はありません。なお、地図には記載されています。
- ・地図交換時に飲食を認めます。地図交換エリアの近くに各自の飲食物を置いてから出走してください。
- ・地図交換は各自の責任で行ってください。取るべき 2 枚目の地図は 1 枚目の地図に記載されています。 もし間違った地図を取った場合、失格とさせていただきます。
- ・スペクテーターズレーン周辺でトレイルオリエンテーリングのフラッグを設置してあります。今大会では分かりやすくするため、DP は設けておりません。代わりに 4 色(オレンジ、赤、青、黒)のフラッグを設置してあります。また、今回は正しいフラッグは必ず 4 つの中に存在します。正解だと思うコントロールの色を周辺にいる役員に伝えてください。時間制限はありませんが、もし不正解ならばタイムを 5 分加算致します。慎重に回答してください。

#### 12.2.2 Other classes



- •In Other classes, we prepare a control description. Its max size is 200 mm(Vertical), 60 mm(Side). It is put in start area, and is written in your map.
- Don't go to map change lane(D class) when you go to goal.
- ・D クラス以外のクラスではコントロールディスクリプション(デフ)を用意します。最大サイズは縦 200 mm、横 60 mm です。スタート地区に置いてあるので各自取って出走してください、なお地図にも記載されています。
- ・ラストコントールからゴールまでの誘導時に間違って D クラスの地図交換レーンに入らないように注意して下さい。

### 12.3 Maps

Мар	Year	Scale	Contours(m)	Runnability	Specification
Kamitsuge	1992	1:15000	5	3 levels	???
Reizan	2017	1:10000	5	4 levels	ISOM2017

### 12.4 Rule deviation 逸脱事項

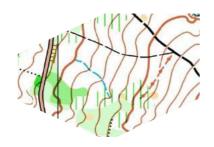
Symbol 530(○) is ruined charcoal kiln.

Symbol 531( $\times$ ) is animal trap, small shrine and monument.

530番(○)は炭焼き窯跡

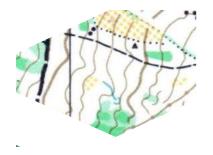
531番(×)は動物用罠、ほこら、石碑を表しています。

## 12.5 Map profile



REIZAN

It is easier than WOC.



**KAMITSUGE** 

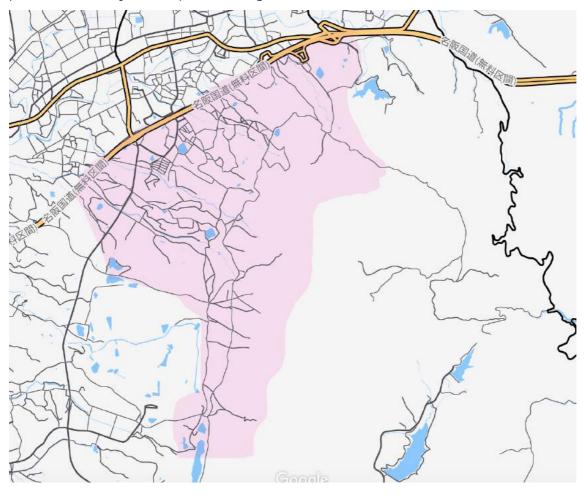
It is easier than WOC.

## 12.6 Course profile

All classes are easier than WOC.



The listed areas are not embargoed for all potential BOC 2018 athletes, team officials and other persons that may be in a position to give information to the team members.



## 13. Etc.

#### 13.1 Remove controls

We recruit some people to remove controls. Come to event office by 9:40 if you would like to help us. When many athletes hope to do so, we decide whether you go or not. Thank you for your understanding.

Reward: 100 yen/1 control

ポスト撤収のために人員を募集します。手伝っていただける方は9時40分までに受付までお申し付けください。人数が多い場合は運営側で撤収要員を決めさせていただきます。

報酬:1ポストにつき100円



#### 13.2 Late runner

We accept the late race. If you late for start time, follow the BOC start staff's instruction. 遅刻出走を認めます。もし自身のスタート時間に遅刻した場合は、スタートスタッフの指示に従ってください。

### 13.3 Map Sale

We sell maps which BOC use. If you want to buy it, never forget to tell us your name, map number below and the number of maps by e-mail by 18 Sep. And we will give you it on 23 Sep. in change for money. We can't sell our map unless booking before. Thank you for your understanding. 地図販売は事前申し込み制です。希望者は9/18(火)までにメールでお名前、下表のマップナンバー、枚数を連絡してください。当日にお金と引き換えにお渡しします。当日の販売はありません。ご了承下さい。

Number	Class	Price (yen)	Maps
1(R*), 2(K**)	All control	500	REIZAN or KAMITSUGE
3	D	700	REIZAN and KAMITSUGE(2 maps)
4	А		KAMITSUGE
5(R), 6(K)	AS	400	DELTANLOS MANUTSLICE
7(R), 8(K)	В	400	REIZAN or KAMITSUGE
9	С		REIZAN

<sup>\*:</sup> REIZAN

Contact(連絡先) butyo.hi(at)gmail.com

#### 13.4 Substitute runner

We accept the substitute runner. If you are the substitute runner, come to event office by 9:40. 代理出走を認めます。もし代理出走する場合は 9 時 40 分までに受付までお越しください。

## 13.5 Application on the day

We don't accept application on the day. Never forget to register before 16 Sep. 当日申し込みはありません。必ず事前申し込みをして下さい。



<sup>\*\*:</sup> KAMITSUGE

## 14. ALL BOC STAFFS

POST	NAME
Start スタート	Shuhei Akiyama, Minori Higashimata
Goal ゴール	Noriyasu Chikuchi, Akiyama Shuhei
Event Office 受付	Shunta Jitto, Noriyasu Chikuchi
EMIT Center 計セン	Shunta Jitto
Trail O トレイル O	Minori Higashimata
Remove controls 撤収	YOU!!

We can't do many things because we all BOC staffs are 4, so please understand the situation. 少人数運営なのでご不便をおかけすることもあるかもしれませんが、ご理解して頂けると幸いです。

## 15. REFERENCE

WOC 2017 Bulletin 3 <a href="http://woc2017.ee/press">http://woc2017.ee/press</a>

# We hope you enjoy orienteering in BOC!!





